

church bulletin 5

1 lutego 2014 February 1



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street Dandenong 3175

03 9793 4007

www.dandypolish.org.au

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

Church Pastor

Roman Chalupka

roman.chalupka@gmail.com

0432 058 233



WITAMY !

Cieszymy się, że przyszedłeś, aby razem z nami sławić dobroć i wielkość naszego Boga.

Niech światło jaśniejące ze Słowa Bożego będzie błogosławieństwem dla każdego uczestnika nabożeństwa.

WELCOME!

We are glad that you came to join us to celebrate the goodness and greatness of our God.

Let the light shining from the Word of God be a blessing for each person participating in the service.

TEKSTY PRZEWODNIE/ THEME VERSES OF THE SERMON

„I wyszedłszy na zewnątrz, gorzko zapłakał.”

Ew.Łukasza 22:62 BW

“And he went outside and wept bitterly.”

Luke 22:62 NIV

program

9.30 Studium Biblijne *w grupach*

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie

Pr Roman Chalupka

„Noc upamiętania”

dary:

dzisiaj:

Edukacja

za tydzień: Budżet lokalnego zboru

9.30 Bible Study *in small groups*

10.25 Mission Appeal

11.00 Divine Service

Sermon: Pr Roman Chalupka

„The Night of Repentance”

offering:

today:

Education

next week: Local church budget

Dyżury 1 lutego

Prowadzenie Szk. Sob: Ryszard Widuch

za tydzień: Bruno Jantos

Dyżurny St Zboru: Piotr Grochocki

Koord. Nabożeństwa: Zygmunt Ostrowski

za tydzień: Adriana Krysta

Tłumaczenie kazania: Piotr Grochocki

za tydzień: Roman Chalupka

Duty Roster February 1

Sabbath School Leading: Ryszard Widuch

next week: Bruno Jantos

Elder on duty: Peter Grochocki

Worship Coordinator: Ziggy Ostrowski

next week: Adriana Krysta

Sermon translation: Peter Grochocki

next week: Roman Chalupka

Dary z ubiegłych sobót

Szkoła Sobotnia:

Budżet lokalnego zboru:

Chrześc. Służba dla Niewidomych:

Boża Spizarka:

Bezimiennie:

Dziękujemy!

Last Sabbaths offering

Sabbath School:

Local Church Budget:

Christian Services for the Blind:

Lord's Pantry:

Anonymous:

Thank you!

obecność
w ubiegłą sobotę

179

Last Sabbath
attendance

plan usługiwania preaching schedule

1.02.14: Pr Roman Chalupka

8.02.14: Pr Darren Croft

15.02.14: Pr Jan Pollok

22.02.14: Br Jonatan Ostrowski

1.03.14: Pr Roman Chalupka

8.03.14: Pr Emanuel Millen

15.03.14: Pr Roman Chalupka

22.03.14: S Grażyna Kuczek

29.03.14: Pr Jan Krysta

zachody słońca

Dzisiaj 20:34

Piątek za tydzień 20:29

sunset times

Tonight 8:34pm

Next Friday 8:29pm

nasza społeczność

Wspólny obiad za tydzień

Sabat 8 lutego

Przynieśmy nasze ulubione potrawy, abyśmy się mogli dzielić nimi z innymi.

Zebranie Zborowe za tydzień

Sobota 8 lutego, godzina 14.00

(po wspólnym obiedzie)

Zebrania Modlitewne

środy, godzina 19.00

Jiří Moskala w naszym zborze

Piątek 14 lutego, godz. 19.00

14 lutego (piątek), o godzinie 19:00 będziemy gościć w naszym zborze Dr Jerzego Moskałę, dziekana wydziału teologicznego na Andrews University.



Wieczera Pańska

Sabat 1 marca

Ależ się dzieje i dzieć będzie...

Rok 2014 już od samego początku zaczyna być w naszym zborze prawdziwie rokiem ewangelizacji. Mamy bowiem zamiar działać razem z pozostałymi polskimi zborami w Melbourne, ale także włączyć się w ewangelizację organizowaną przez Konferencję na naszym terenie. Spójrzmy więc po kolei, co będziemy wspólnie czynić w tym roku.

Seminarium z Apokalipsy Po pierwsze, zaczniemy kontynuować nasze sobotnie spotkania w ramach seminarium z Apokalipsy. Wiem, że szereg osób o to pytało, więc z radością powiadamiam, że wracamy do kontynuacji tych spotkań. Chcieliśmy już za tydzień, ale z powodu zebrania zborowego (8 lutego), przesuwamy to na kolejny tydzień – 15 lutego.

28 lutego i 1 marca – Cheri Peters, Po drugie, już końcem lutego rozpoczynamy spotkania ewangelizacyjne w języku angielskim. Siostra Cheri Peters z USA rozpocznie trzy wykłady, które odbywać się będą w Narre Warren, w naszym Heritage College. Będzie to 28 lutego i 1 marca. Tym razem wszystko w języku angielskim, a więc zapraszamy całym sercem wszystkich anglojęzycznych do udziału w niezwykle wartościowych programach.

Celebrating Life in Recovery Po trzecie, od dnia 5 marca rozpoczynamy w naszym zborze Seminarium zatytułowane „Celebrating Life in Recovery”, w języku angielskim. Jest to seminarium ukierunkowane na niesienie pomocy tym, którzy cierpią na jakiegokolwiek uzależnienie, nie koniecznie od narkotyków, ale nawet od pracy. Seminarium odbywać się będzie w każdą środę, przez 14 tygodni. Naprawdę warto w nim uczestniczyć.

Dwa koncerty Po czwarte, jeszcze w lutym czekają nas dwa koncerty.

Niedziela 16 lutego Jeden, charytatywny, dnia 16 lutego (niedziela), w wykonaniu naszych wykonawców (J. Mielczarek, M. Smalec, P. Ustupski) oraz znanego nam dobrze pianisty, Konrada Olszewskiego, a także kilku aktorów polskiego teatru, którzy recytować będą poezję religijną.

Ależ się dzieje i dzieć będzie... c.d.

niedziela 23 lutego Równy tydzień później, 23 lutego (niedziela) odbędzie się drugi koncert, podczas którego będziemy chcieli obejrzeć po raz drugi (jak wierze z naszymi zaproszonymi gośćmi) musical religijny, zatytułowany „Zapytaj tych, co Go znają” w wykonaniu naszej młodzieży. Wszyscy, którzy wsłuchaliście się w musical na zakończenie kongresu, możecie odświeżyć swoje wrażenia, ale proszę, nie sami – zaproszcie swoich znajomych, bliskich, nawet osoby anglojęzyczne, bowiem cały musical jest tłumaczony na angielski.

Niedziela 2 marca – Targi Zdrowia Po piąte, 2 marca br. – ta data powinna utrwalić się już teraz. Z naszym gościem z Polski, lekarzem, siostrą Grażyną Kuczek z Fundacji „Źródła Życia”, chcemy poprowadzić w Rowville, w Domu Polskim „Syrena”, tzw. Targi Zdrowia” (Health Expo), podczas których nie tylko będziemy mogli dowiedzieć się wiele na temat zdrowia, ale także przebadać w podstawowych sprawach. Wraz ze zborami Oakleigh i Wantirna chcemy uczestniczyć czynnie w tym ważnym wydarzeniu. Zaraz potem, siostra G. Kuczek poprowadzi wykłady na temat zdrowia.

16-23 marca – New Start Po szóste, osoby zainteresowane większą pomocą mogą zarejestrować się na tygodniowy pobyt na kursie „New Start”, jaki dr G. Kuczek poprowadzi w dniach 16-23 marca br. w wynajętym dla nas Highwood Health Retreat. Wszelkie dalsze informacje na ten temat umieszczać będziemy w kolejnych biuletynach oraz podczas ogłoszeń zborowych.

Spotkania anglojęzyczne Po siódme, wszelkie anglojęzyczne spotkania (wykłady z archeologii biblijnej z pastorem Garym Websterem; obiad z Garym Kentem, dyrektorem IIWO; obiad z Goeffem Youldenem oraz wykłady pastora G. Youlдена) obracać się będą wokół programów nagranych na płytach DVD, a dostępnych w przyzborowej księgarni lub podczas wymienionych wyżej spotkań.

I pomyśleć tylko, że wszystko to dzieć się będzie tylko po to, aby zachęcić innych do poznania Jezusa i pójścia za Nim. Jednak nigdy to się nie stanie, jeśli my, którzy Go znamy, nie podzielimy się entuzjastycznie z innymi tym szczęściem i przywilejem. Właśnie do tego zachęcam Was całym sercem.

~pastor Roman

Następne zebranie Rady Zboru
Niedziela 9 marca, godzina 18.00

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, 22.00 – 23.00



chwila refleksji

“Nie ma dwóch miłości, miłość jest jedna.
Nie można kochać Boga i nie kochać człowieka.”

~Jan Twardowski

“czasem ludzie nie chcą słyszeć prawdy,
bo nie chcą niszczyć świata swoich iluzji.”



kalendarz Clendar

4.02.14	Wtorek	Klub Seniora "Maranata" Revelation <i>Nunawading</i>
5.02.14	Środa	Zebranie modlitewne
7.02.14	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting
8.02.14	Sobota/Saturday	Nabożeństwo Młodzieży/Youth Sabbath Wspólny lunch/Potluck Lunch Zebranie Zborowe/Business Meeting
10.02.14	Monday	Cooking and Nutrition Program <i>Ringwood Church</i>
13–16.2.14	Thursday–Sunday	AYC Convention 2014 <i>Melbourne Town Hall</i>
15.02.14	Saturday	Powerboost <i>Melbourne Town Hall</i> Seminarium z Apokalipsy
16.02.14	Niedziela	Koncert charytatywny
23.02.14	Niedziela	Musical religijny
28.02–1.03.14	Friday–Saturday	Cheri Peters <i>Heritage College, Narre Warren</i>
1.03.14	Sabat/Sabbath	Wieczernia Pańska/Communion Service
2.03.14	Niedziela	Targi Zdrowia <i>Dom Polski Syrena</i>
5.03.14	Saturdays, 14 weeks	"Celebrating Life in Recovery" start
9.03.14	Niedziela/Sunday	Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
10.03.14	Poniedziałek/Monday	Labour Day Public Holiday
15.03.14	Sabat/Sabbath	Youth Rally
16–23.03.14	1 week	"New Start" <i>Highwood Health Retreat</i>

smutna wiadomość

28 stycznia br., w wieku 74 lat, zmarł pastor **Franciszek Pellowski** – kaznodzieja, duszpasterz, wieloletni duchowny Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego w Polsce, a także sekretarz oraz przewodniczący Diecezji Zachodniej.

Odszedł pełen wiary i pokoju Bożego pozostawiając w smutku żonę, syna, synową, dwie wnuczki, rodzinę oraz grono znajomych i przyjaciół, z nadzieją rychłego zmartwychwstania. www.advent.pl



OUR church community

Youth Sabbath next week
8 February

Potluck Lunch next Sabbath
Sabbath 8 February

Next Sabbath we are having Potluck Lunch. You are very welcome to invite your friends to join us, and please bring plenty of savoury dishes, desserts, fruit, salads for yourselves and to share with others.

Business Meeting after potluck
Saturday 8 February, 2pm

Jiří Moskala in our church
Friday 14 February
@ 7pm

Dr Jiří Moskala is professor of Old Testament exegesis and theology at the Seventh-day Adventist Theological Seminary on the campus of Andrews University, Berrien Springs, Michigan.



Next Board Meeting
Sunday 9 March, 6pm

Special Invitation For You:



A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. All are welcome!

Communion Service
Sabbath 1 March

VICON notices

Revelation

Tuesday, February 4, 10am
Conference Chapel

Are You Interested in delving deeper into the Book of Revelation.

Ranko Stefanovic has written the REVELATION of JESUS CHRIST.

His approach is to explain the symbolism, and imagery of John's book of prophecy, by exploring the origins and meanings of the Old and New Testament text. In his work many of the difficulties that normally arise when presenting the prophetic work can be resolved.

This is an invitation for those who would like to merge our current way of explaining Revelation, with the revealed light in Ranko's contribution, to discuss a way forward.

AYC Convention 2014

Have you signed up yet? This will be the last AYC Convention so don't miss out, it will be held at Melbourne Town Hall from 13th to the 16th of February 2014. With a radical new program featuring symposiums, forums, plenaries and features - we encourage you to bring your family, friends and elders. Speakers include Gary Krause, John Bradshaw, Kameron DeVasher, Nick Kross and many more.

Registration is still open at: www.adventistyouthforchrist.org/revolution2014

Powerboost *UPDATED*

Sabbath February 15

A mini Regional for Victoria with great music and great speakers for a Sabbath afternoon – when Sabbath goes out so late it is a great way to come together. Sabbath afternoon February 15 is set to give each of us the “Powerboost” we need for 2014 year of Evangelism.

Location: Melbourne Town Hall

Time: 2.45pm to 6pm

Keynote Speakers: Gary Krause (Director of Adventist Mission, GC); John Bradshaw (Director of It Is Written, NAD); and Joanne Davies (Adventist Media Network, SPD)
Come along and be inspired and refreshed to start the year for the Lord.

Cooking & Nutrition Program **Ringwood Church**

A cooking and nutrition program will be held at the Ringwood Church.

There will be four sessions on consecutive Monday nights commencing 10 February between 7–9pm. The address is 28 Mullum Mullum Road, Ringwood, Melways reference Map 49 J 6.

The program is entitled ‘Eat Naturally’ and covers topics relating to Diabetes, Cardio Health, Dental Health, & Weight Management. Each week there will be a talk from a health professional, recipe demonstrations and tasting sessions, followed by various food displays

Cost: \$10 per session, bookings are essential phone 0417 548 812 or 0423 020 181 or online at

<http://www.ringwoodchurch.com>

Health Ministry Training Course

Interested in presenting health programs for your church members as well as community?

The next Health Ministry training course starts on

Sunday February 16.

Why not contact Tanya at the Conference Office and ask for an information pack.

This training course is accredited with a Certificate IV in Presenting Community Health Education Programs, and is designed for church members and others who are interested in following and presenting a Christian whole-person ministry to their communities in a relevant, credible manner.

thoughts for today

The 23rd Psalm for Working People

The Lord is my real boss and I shall not want.

He gives me peace, when chaos is all around me.

He gently reminds me to pray before I speak, And to do all things without murmuring and complaining.

He reminds me that He is my Source and not my job.

He restores my sanity everyday and guides my decisions That I might honor Him in everything I do.

Even though I face absurd amounts of emails, System crashes, unrealistic deadlines, budget cutbacks, gossiping co-workers, discriminating supervisors And an aging body that doesn't cooperate every morning, I will not stop - for He is with me!

His presence, His peace, and His power Will see me through.

He raises me up, Even when they fail to promote me.

He claims me as His own, Even when the company threatens to let me go.

His faithfulness and love are better than any bonus check.

When it's all said and done, I'll be working for Him a whole lot longer And for that, I bless His Name.

<http://www.laughandlift.com>

do twoich usług in your service

1 Starszy Zboru Head Elder	Wiesław Urbaniak	Dyr. Komunikacji Communic. Director	Will Urbaniak
Starszy Zboru Elder	Peter Grochocki	Starszy Diakon Senior Deacon	Zbyszek Wrzos
Starszy Zboru Elder	Rodney Horne	Starsza Diakonisa Head Deaconess	Barbara Połoińska
Starszy Zboru Elder	Grace Jankiewicz	Tabita Dorcas Society	Dorothy Wawruszak
Sekretarz Zboru Church Clerk	Henry Wawruszak	Służba Kobiet Women's Ministry	Margaret Kelly
Skarbnik Zboru Treasurer	Tadeusz Kania	Bezpieczne Miejsca Safe Places	Margaret Kelly
Ewangelizacja Personal Ministry	Zygmunt Ostrowski	Księgarnia Church Bookshop	Anna Kasprzak
Szkoła Sobotnia Sabbath School	Marek Smalec	Klub Seniora Maranata	Jerzy Kwaśniewski
Opiekun Kościoła / Church Caretaker Józef Kasprzak			

biuletyn bulletin

Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com
Print: Henry Wawruszak

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu
do wtorku, 9 pm
Bulletin notices deadline
9 pm Tuesday

happy birthday!

last week: Violetta Czapnik 13.1
Ela Kot 27.1
Henry Brzozowski 28.1
Henry Wawruszak 29.1
Rachel Grochocka 30.1

today: Zosia Patryarcha 1.2

next week: Ivanka Millen 2.2
Bartek Ostrowski 2.2
Marysia Sawczuk 2.2
Chanel Patryarcha 4.2
David Patryarcha 4.2
Ania Kasprzak 8.2
Sara Mrozowska 8.2
Marzena Patryarcha 8.2

Niech Twój dzień Urodzin będzie dla Ciebie szczególnym czasem, wypełnionym wspaniałymi przeżyciami i błogosławieństwami Bożymi.

May your Birthday be a special time for you filled with cherished moments and heavens' blessings.
Have a wonderful birthday!

Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Jeśli chcesz, aby się ukazały w tym szczególnym dniu, podaj wiadomość do edytora biuletynu, (informacje poniżej).

Has your birthday been missing in the bulletin?
If you would like to be recognised on your special day, either send email or call the Bulletin Editor (information below) & the next time your birthday comes around you will see your name here.